

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان شناسی

## پژوهشنامه ادبیات کردی

دوره نهم، شماره ۱، پیاپی ۱۵، بهار و تابستان ۱۴۰۲

صاحب امتیاز: پژوهشکده کردستان شناسی، دانشگاه کردستان

شاپا چاپی: 2645-3657

شاپا الکترونیک: 2717-0039

# پژوهشنامه ادبیات کردی

دوره نهم، شماره ۱، پیاپی ۱۵، بهار و تابستان ۱۴۰۲

مدیر مسؤول: نجم‌الدین جبّاری

استادیار زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

سر‌دبیر: سید احمد پارسا

استاد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

جانشین سر‌دبیر: بختیار سجادی

دانشیار زبان و ادبیات انگلیسی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

ناشر: دانشگاه کردستان

مدیر داخلی: یدالله پشاپادی

دانشیار گروه زبان و ادبیات کردی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

مدیر اجرایی: فرهاد محمدی

استادیار گروه زبان و ادبیات کردی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

ویراستار زبان انگلیسی: سروه منبری

دانشجوی دکتری مترجمی، دانشگاه علامه طباطبائی، تهران، ایران

ویراستار زبان کردی: مظهر ابراهیمی

کارشناس ارشد زبان و ادبیات کردی

ویراستار زبان فارسی: جعفر قهرمانی

کارشناس ارشد زبان و ادبیات فارسی

مشاور نمایه‌سازی: عرفان محمدی

کارشناس ادبیات انگلیسی و کارشناس ارشد روانشناسی

مدیر وب‌سایت: محمد دانشگر

دانشجوی کارشناسی ارشد ادبیات انگلیسی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

صفحه‌آرا: موسسه هنر مدرن

modernartinst2019@gmail.com

چاپخانه: معلم سنندج



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشنامه کردستان‌شناسی

## هیأت تحریریه بین‌المللی

---

عبدالرحمان آداک؛ استاد ادبیات کردی، دانشگاه ماردین ارتوکلو، ترکیه  
محسن احمد عمر؛ استاد ادبیات کردی، دانشگاه صلاح الدین، اربیل، کردستان عراق  
همیداد حسین بکر؛ استاد ادبیات کردی، دانشگاه صلاح الدین، اربیل، کردستان عراق  
یادگار رسول بالکی؛ استاد ادبیات کردی، دانشگاه سوران، کردستان عراق  
قیس کاکل توفیق؛ استاد زبان‌شناسی، دانشگاه سوران، کردستان عراق  
محمد محوی؛ استاد زبان‌شناسی، دانشگاه سلیمانیه، کردستان عراق

## هیأت تحریریه

---

غلامحسین کریمی‌دوستان؛ استاد زبان‌شناسی، دانشگاه تهران، ایران  
تیمور مالمیر؛ استاد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه کردستان، ایران  
هادی رضوان؛ دانشیار زبان و ادبیات عربی، دانشگاه کردستان، ایران  
حسن سریاز؛ دانشیار زبان و ادبیات عربی، دانشگاه کردستان، ایران  
یادگار کریمی؛ دانشیار زبان‌شناسی، دانشگاه کردستان، ایران  
محمدهادی مرادی؛ دانشیار زبان و ادبیات عربی، دانشگاه علامه طباطبائی، ایران



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان‌شناسی

## پژوهشنامه ادبیات گُردی

---

- \* این دوفصلنامه بر اساس مجوز شماره 89/14844 مورخ 1389/7/4 از اداره کل مطبوعات و خبرگزاری‌های داخلی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی منتشر می‌شود.
- \* صاحب امتیاز این نشریه پژوهشکده کردستان‌شناسی دانشگاه کردستان است.
- \* این دوفصلنامه پذیرای مقالات پژوهشی شما در حوزه‌های مرتبط با زبان و ادبیات گُردی است.
- \* مقالات نمود آرای نویسندگان است و مجله در این باره مسؤلیتی ندارد.

## همکاران علمی این شماره

---

دکتر نوزاد جمال، دکتر حسن سریاز، دکتر حسن آرم‌کان، دکتر فرهاد محمدی، دکتر سعدی حاجی، دکتر بختیار سجادی، دکتر محمد رحیمیان، دکتر حسین سلیمی، دکتر محسن احمد عمر، دکتر منصور رحیمی، دکتر مریوان حسین فرحان، دکتر فاطمه مدرسی، دکتر حسین میکاییلی، دکتر فواد محمد رشید، دکتر یادگار رسول محمد امین، دکتر هیوا حسن پور، دکتر یدالله پشابادی، دکتر جمال احمدی، دکتر محسن پیشوایی علوی، آقای سامان امجدی، آقای مراد میلان، آقای جعفر قهرمانی، خانم ژیلا قوامی زروان.



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان‌شناسی

## شیوه‌نامه پذیرش و چاپ مقالات در پژوهشنامه ادبیات گُردی

1. پژوهشنامه ادبیات گُردی مقالات اصیل پژوهشی به دو زبان گُردی و فارسی را در زمینه ادبیات گُردی یا ادبیات تطبیقی گُردی و سایر زبان‌ها، منتشر می‌کند و از پذیرش تحقیقات میان‌رشته‌ای با محوریت ادبیات گُردی استقبال می‌کند.
2. مقالات ارسالی باید حاصل تلاش علمی نویسنده (نویسندگان) مقاله باشد و در تهیه و تنظیم آن، اصول اخلاق علمی رعایت شده باشد.
3. مقاله نباید برای هیچ یک از مجله‌های داخل یا خارج از کشور ارسال و یا در مجموعه مقاله‌های همایش‌ها چاپ شده باشد و تا اتمام فرایند داوری و اعلام نتیجه، مقاله به هیچ مجله‌ای ارسال نشود.
4. مسئولیت مطالب هر مقاله از هر نظر، به عهده نویسنده یا نویسندگان مقاله است.
5. مقالات گُردی باید بر اساس شیوه‌ی نگارشی استاندارد رسم الخط گُردی نوشته شود و مقالات فارسی نیز بر اساس شیوه‌نامه‌ی فرهنگستان زبان و ادب فارسی نوشته شود. در صورت لزوم مجله در ویراستاری مقاله، بدون تغییر محتوای آن، آزاد است.
6. مقاله باید شامل چکیده (حداکثر 250 واژه، بر اساس معیارهای صحیح چکیده‌نویسی)، واژگان کلیدی (5 الی 7 واژه)، مقدمه، بیان مسأله، فرضیه‌ها و پرسش‌های تحقیق، پیشینه‌ی پژوهش، مبانی نظری، بحث و بررسی، و نتیجه‌گیری باشد. مجله از پذیرش مقاله‌های بلند (بیش از 8000 واژه) معذور است.



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان‌شناسی



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان شناسی

7. همراه مقاله باید چکیده گُردی، فارسی و انگلیسی فرستاده شود. نویسندگان غیر گُردزبان که نوشتن به زبان گُردی برایشان مقدور نیست، از این مقوله مستثنی هستند و مجله خود چکیده گُردی را برای مقاله منتشر می‌کند.

8. فایل مقاله به صورت تایپ شده با قلم Lotus 13 (برای مقالات فارسی) و Unikurd Midya 13 (برای مقالات گُردی) در برنامه‌ی Word و مطابق با معیارهای استاندارد مقاله‌نویسی ارسال شود. فاصله‌ی میان سطرها یک سانتی‌متر باشد.

9. عنوان مقاله با قلم درشت (Bold) شماره 15 و سایر عناوین بخش‌های مختلف مقاله با قلم درشت (Bold) شماره 13 نوشته شود.

10. متن چکیده انگلیسی همراه با کلیدواژه‌ها با قلم Times New Roman 12 در پایان مقاله آورده شود.

11. واژه‌های لاتین در متن مقاله با قلم Times New Roman 11 نوشته شود.

12. معادل لاتین کلمات در پایین صفحه به صورت پانوشت بیاید. عناوین و اصطلاحات خاصی که نویسنده لازم می‌داند تلفظ صحیح آنها در مقاله درج شود، معادل لاتین‌شان با الفبای فونتیک در پایین صفحه آورده شود.

13. توجه داشته باشید که در فایل اصلی مقاله نباید هیچ گونه مشخصاتی از قبیل نام نویسنده، آدرس، ایمیل، تلفن و... آمده باشد. مشخصات نویسندگان باید در یک فایل جداگانه با عنوان «فایل مشخصات نویسنده/ نویسندگان» ارسال شود و شامل عنوان مقاله، نام و نام خانوادگی نویسنده یا نویسندگان، میزان تحصیلات و مرتبه علمی نویسندگان، مشخص کردن نویسنده مسئول، آدرس ایمیل نویسندگان،

وابستگی سازمانی نویسندگان (نام دانشگاه و...)، آدرس کامل پستی به همراه کد پستی و شماره تلفن باشد.

14. ارجاعات در متن مقاله بین پرانتز، به صورت (نام مؤلف، سال انتشار: شماره صفحه یا صفحات) نوشته شود، برای مثال: (محمدی، 1390: 25)

در مورد منابع غیرکردی (غیرفارسی)، همانند منابع کردی یا فارسی عمل شود.

15. ارجاعات قرآنی به صورت (نام سوره: شماره آیه) داخل پرانتز نوشته شود؛ برای مثال: (الرحمن: 20)

16. نقل قول‌های مستقیم بیش از 3 سطر به صورت جدا از متن، با تورفتگی 1.5 سانتی‌متر از سمت راست، درج شود.

17. منابع مورد استفاده در متن، در پایان مقاله و بر اساس ترتیب الفبایی نام خانوادگی نویسنده با پیروی از روش APA به شرح زیر آورده شود:  
کتاب: نام خانوادگی، نام نویسنده یا نویسندگان. (تاریخ انتشار داخل پرانتز). نام کتاب (ایتالیک). نام مترجم یا مصحح. نوبت چاپ. محل نشر: نام ناشر.

. مقاله: نام خانوادگی، نام نویسنده یا نویسندگان. (تاریخ انتشار داخل پرانتز). عنوان مقاله (داخل گیومه). نام نشریه (ایتالیک)، دوره یا سال، شماره (پی‌پی)، شماره صفحات مقاله.

. مجموعه‌ها: نام خانوادگی، نام نویسنده یا نویسندگان. (تاریخ انتشار داخل پرانتز). عنوان مقاله (داخل گیومه). نام مجموعه مقالات (ایتالیک). نام ویراستار یا گردآورنده. محل نشر: نام ناشر، شماره صفحات مقاله.



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان‌شناسی



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانگوی کردستان



پژوهشکده کردستان‌شناسی

سایت‌های اینترنتی: نام خانوادگی، نام نویسنده یا نویسندگان. (تاریخ درج مقاله یا نوشتار در سایت اینترنتی داخل پرانتز). عنوان مقاله (داخل گیومه). لینک مقاله. [تاریخ دسترسی داخل کروشه].

18. عناوین بخش‌های مختلف مقاله (همچون مقدمه، پیشینه، مبانی نظری و...) شماره‌گذاری شود و عناوین فرعی هر عنوان نیز با درج شماره فرعی مشخص شود (مثلاً 1-1- / 2-1- / 3-1- / 1-3-1- / 2-3-1- / 3-3-1-).

19. واژه‌ها بر اساس معیارهای جدانویسی تایپ شود. همچنین در موارد لازم نیم‌فاصله حتماً رعایت شود. موارد روبرو به عنوان مثال آورده می‌شود: قرن‌ها، می‌شود، گفته‌ایم، شده‌اند و...

20. علائم نگارشی مانند نقطه، ویرگول، نقطه‌ویرگول، دونقطه، علامت پرسش، علامت تعجب و... باید به کلمه قبل از خود چسبیده باشد و با کلمه بعدی یک فاصله داشته باشد. کلمات داخل پرانتز یا گیومه بدون فاصله با پرانتز یا گیومه‌های پیش و پس بیایند؛ برای مثال: (ادبیات) / «ادبیات». نقطه‌گذاری در پایان کلمات یا عبارات دارای پرانتز یا گیومه نیز پس از پرانتز یا گیومه انجام بگیرد؛ برای مثال:  
(محمّدی، 1390: 25). / «

21. پذیرش اولیه مقاله منوط به رعایت موارد فوق است. در غیر این صورت، مقاله برای داوری ارسال نخواهد شد و برای بازبینی مجدد برای نویسنده باز پس فرستاده می‌شود.

22. پژوهشنامه در ویرایش و پذیرش مقالات آزاد است.